

# QUALITY CERTIFICATE



I, the undersigned, \_\_\_\_\_  
dba *Diken Research*, hereby certify that  
I personally translated the attached

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

from English to Russian this  
\_\_\_\_\_ 20\_\_, and that the  
attached English translation is, to the  
best of my knowledge, experience and  
belief, a complete, accurate, and true  
translation of the aforementioned with  
no omissions, distortions, additions,  
errors and/or discrepancies whatsoever.

I further certify that I possess necessary  
expertise, competence, and experience  
in the area of English/Russian technical  
and legal translation and accredited by  
the American Translators Association to  
act in such capacity.

This Quality Certificate is valid only  
when properly attached to the  
aforementioned document.

**IN WITNESS WHEREOF**, I executed  
this Quality Certificate on this  
\_\_\_\_\_ 20\_\_.

Я, нижеподписавшийся, \_\_\_\_\_, дейст-  
вующий под именем *Diken Research*, настоящим  
свидетельствую в том, что я лично перевёл  
прилагаемый документ

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

с английского языка на русский язык сего  
\_\_\_\_\_ 20\_\_ г. и что прилагаемый  
перевод на русский язык является, насколько мне  
позволяют судить мои знания, опыт и уверенность,  
полным, точным и подлинным переводом выше-  
упомянутого, не содержащим каких бы то ни было  
пропусков, искажений, добавлений, ошибок и/или  
расхождений с исходным текстом.

В дополнение к этому, я свидетельствую, что обла-  
даю необходимыми квалификацией, знаниями и  
опытом в области технического и юридического пе-  
ревода с английского на русский язык и аккредито-  
ван Американской ассоциацией переводчиков для  
работы в этом качестве.

Данный Сертификат качества действителен только в  
случае, если он скреплен с вышеупомянутым доку-  
ментом.

**В СВИДЕТЕЛЬСТВО ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО** я  
подписал данный Сертификат качества сего  
\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_  
[signature]/[подпись]